FINAL PROOF

APPROVED_____

DATE_____

Keep Wildlife Wild!

Play Fair-Don't Feed the Fowl

Nature's Bird Buffet

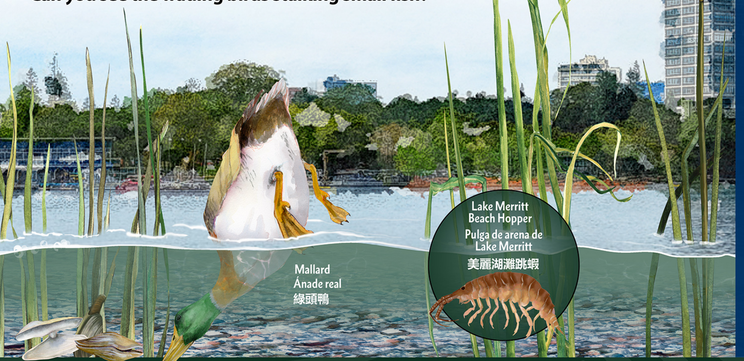
The water birds of Lake Merritt have an abundance of natural food sources including fish, worms, mussels, small mammals, and crustaceans such as shrimp, amphipods, crabs, and marine isopods. Empty broken shells around the lake are a sign that birds have feasted on mussels.

Please don't feed the birds. It may be fun, but could be harmful to them.

Many kinds of human food can make the ducks and other waterfowl sick, cause nutrition loss, spread of disease, water pollution, and dependency on humans.

Can you see the ducks diving and bobbing for food?
Can you see the wading birds stalking small fish?

White Pelican
Pelicano blanco
白鵜鶘



Help Keep Wildlife Healthy

- Tell friends and family how feeding wildlife damages their health and habitat.
- Dispose of leftover food and trash properly. Plastic trash on the ground and in the lake can entrap and otherwise harm birds.
- Watch birds from afar so they have the freedom to eat and play in their natural bird way.

Ayude a que la vida silvestre se mantenga saludable

- Cuénteles a sus amigos y familiares que alimentar a la vida silvestre perjudica su salud y su hábitat.
- Deseche los restos de comida y la basura de forma adecuada. Los residuos de plástico en el suelo y en el lago pueden atrapar y dañar a las aves.
- Observe a las aves desde lejos para que tengan la libertad de comer y jugar de forma natural.

請幫助我們維護野生動物的

- 告訴親友：餵食野生動物有害其健康和棲息地。
- 妥善處理吃剩的食物和垃圾。地上和湖裡的塑膠垃圾會使鳥兒被絆住或造成其他傷害。
- 請從遠處賞鳥，任其以自然方式自由捕食和玩耍。

¡Deje que la vida silvestre se mantenga silvestre!

Juegue limpio, no alimente a las aves

El buffet de la naturaleza para las aves

Las aves acuáticas de Lake Merritt disponen de abundantes fuentes naturales de alimento, que incluyen peces, gusanos, mejillones, pequeños mamíferos y crustáceos como camarones, anfípodos, cangrejos e isópodos marinos. Las conchas rotas vacías alrededor del lago son una señal de que las aves se han dado un banquete con los mejillones.

No alimente a las aves. Puede ser divertido, pero podría ser perjudicial para ellas.

Muchos tipos de alimentos para humanos pueden hacer que los patos y otras aves acuáticas enfermen o pueden causar pérdida de nutrientes, propagación de enfermedades, contaminación del agua y dependencia de los humanos.

¿Puede ver a los patos zambulléndose para conseguir comida con el pico?
¿Puede ver a las aves zancudas acechando a los peces pequeños?

Dropping a Mussel for Dinner
Dejando caer un mejillón para la cena
扔下一個胎貝當作晚餐

讓野生動物保持野性！

公平競爭-不要餵鳥

鳥類的天然自助餐

美麗湖(Lake Merritt)的水鳥擁有大量天然食物來源，包括魚、蟲、胎貝、小哺乳動物和甲殼類，如蝦、端足類動物、螃蟹和海洋等足目動物等。湖邊破裂的空貝殼就是鳥類飽食貝類大餐的證據。

請勿餵食鳥類。你可能覺得好玩，但卻對鳥兒有害。

許多人類食物都可能使鴨子和其他水禽生病、營養不良或依賴人類；或因此傳播疾病或污染水質。

你看見鴨子潛入水中搖頭擺尾地捕食嗎?
您是否看到涉水的禽鳥跟蹤在小魚後面?

Marsh Gum Plant
Grindelia stricta var. angustifolia
沼澤膠草

Did you know? Fewer than 100 Canada Geese live at the lake year round. But, between late May and early June, you may see up to 1,000. They are molting, shedding their outer wing feathers, and cannot fly until they grow back.

¿Sabía usted que...? Menos de 100 gansos canadienses viven en el lago durante todo el año. Pero, entre finales de mayo y principios de junio, puede ver hasta 1,000. Están en período de muda (las plumas exteriores de sus alas se desprenden) y no pueden volar hasta que ellas vuelvan a salir.

你知道嗎? 全年僅有不到 100 隻加拿大雁住在湖邊。然而，從五月底到六月初，你可以看見多達 1,000 隻。這些大雁在此換羽 (脫去翅膀外層羽毛)，要等羽毛長回來之後才能飛走。

Visit the Rotary Nature Center and OaklandCreeks.org for more information.
Visite el Rotary Nature Center y OaklandCreeks.org para obtener más información.
請造訪扶輪自然生態中心 (Rotary Nature Center) 和 OaklandCreeks.org，了解更多資訊。。

Lake Merritt Wildlife Refuge

Volunteer Sea voluntario 義工招募 www.OaklandCreeks.org

CITY OF OAKLAND